

Política de FIT LatAm sobre la presencia y participación en las redes sociales.



Resumen ejecutivo

FIT LatAm es consciente de que las redes sociales son un medio de comunicación fundamental en la era digital. La participación en los debates que se generan en el entorno virtual debe contribuir a crear una imagen que refleje siempre la integridad de la “marca” FIT LatAm, como parte de FIT Mundus.

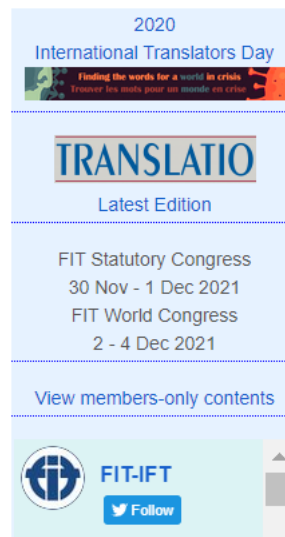
La presencia en línea de FIT LatAm reviste igual importancia que la presencia física, se trate de reuniones o foros de discusión.

Resulta fundamental entonces contar con principios básicos que guíen nuestra presencia y participación en las redes sociales a fin de garantizar que FIT LatAm se vea representada siempre de manera profesional y responsable, de modo que se fortalezca nuestra credibilidad institucional, sea cual fuere nuestra forma de interacción.

FIT LatAm alienta a sus miembros a interactuar de manera positiva con otros Centros Regionales o asociaciones o con otras redes sociales en las que FIT LatAm o FIT estén presentes. Creemos que esta interacción con otras comunidades en línea dará mayor visibilidad a las asociaciones o colegios profesionales y, por ende, mayor visibilidad de los traductores, terminólogos e intérpretes que conforman dichas asociaciones o colegios.

Este documento apunta a delinear los principios que deben regir nuestra presencia y participación en las redes sociales, para proteger el buen nombre y los valores esenciales de nuestra Federación. Dichos valores deben servir de sustento a nuestro accionar en las redes sociales, en especial cuando representamos a la Federación o somos autoridad de una asociación o colegio miembro de la Federación.

Es importante también destacar que toda intervención en las redes sociales debe ser coherente con el código de ética de la asociación regional y del de la Federación.



Índice

Resumen ejecutivo..... 1

Índice 2

Presencia en las redes sociales 3

El límite entre lo personal y lo profesional 4

El principio de confidencialidad 5

Cómo protegerse 5

¿Alcanza con aplicar el sentido común?..... 5



Presencia en las redes sociales

Las redes sociales otorgan a las asociaciones miembros y a sus asociados la posibilidad de establecer lazos con otros colegas y construir redes con otros profesionales que se dedican a la traducción, la terminología y la interpretación. FIT LatAm alienta a sus miembros, en especial a los miembros del Comité Ejecutivo y a las autoridades de las asociaciones, a que tengan presencia en las redes sociales, foros y grupos relevantes a nuestra profesión.



Cuando interactuamos en línea, se nos percibe como una autoridad en temas relacionados con nuestra profesión, y toda opinión que publicamos o replicamos puede entenderse como una expresión de toda la organización y de los miembros que la conforman. Por esta razón, es fundamental comprender las implicancias de todo dicho u opinión que publiquemos o repliquemos y asegurarse de que se trata de información veraz, imparcial, creíble y alineada con los valores que promueven FIT LatAm y FIT.

Las interacciones en línea deben regirse con la misma vara que toda otra relación o interacción profesional. Las declaraciones, recomendaciones o validaciones que hacemos se convierten en un registro indeleble de lo que pensamos y decimos. En consecuencia, es importante que siempre nos expresemos cuidando de preservar nuestra integridad y reputación, tanto personal como profesional, y de no dañar la imagen de la institución que representamos. Cabe recordar que el contenido de lo que publicamos en la mayoría de las redes sociales pasa a ser propiedad de estas redes o sitios. Cuando realizamos una publicación, tácitamente estamos entregando el control sobre el contenido publicado, lo que implica perder el control de las respuestas que recibamos, el reenvío o copia de dicho contenido o la forma en la que se maneje nuestro mensaje. El contenido quedará allí, grabado durante mucho tiempo, así que es preciso que pensemos muy bien antes de actuar.

Los miembros de FIT LatAm deberán procurar hablar con respeto sobre cualquier tema, y expresarse siempre de manera profesional. Es muy importante no dar cabida a historias o información confusa, ni manipular la comunicación en las redes sociales publicando comentarios u opiniones que induzcan a nuestros seguidores a tomar decisiones erróneas.

Nuestras interacciones en las redes sociales deben guiarse no solo por el sentido común, sino por la dignidad y las buenas costumbres, tal como se aplican en nuestras interacciones cara a cara y lo establecen los Estatutos de FIT.

El principio básico de la interacción en línea es saber escuchar al otro. Cada comunidad tiene sus propias reglas y conocerlas es el primer paso para lograr una comunicación exitosa en las redes.

Estas son las plataformas y redes sociales de FIT LatAm



Recordamos no utilizar su cargo o posición en FIT LatAm o FIT para autopromocionarse a través de las redes sociales de la Federación.

El límite entre lo personal y lo profesional

Siempre debe quedar en claro si una declaración u opinión se emite a título personal cuando se está interactuando en una red social o foro en representación de FIT LatAm. De todos modos, la línea entre la esfera pública y la privada tiende a desaparecer en el entorno virtual y puede presumirse que lo dicho se hace como representante de una asociación, FIT LatAm, o FIT. Todo contenido que se publica es reflejo tanto de la identidad personal como de la profesional.

No dejemos que nuestras diferencias de opinión generen un conflicto. En todo caso, se recomienda manifestar el desacuerdo sobre cuestiones personales como lo haríamos en el terreno profesional: con decoro y respeto por el otro. Todas las opiniones son bienvenidas si se presentan de manera objetiva y considerada y si se permite el libre intercambio de información y de ideas.

Todo lo que decimos y todo lo que se dice sobre nosotros queda en el entorno virtual para siempre. En ocasiones, comentarios que a primera vista pueden parecer inocentes o privados pueden ser reenviados o copiados en otra plataforma sin nuestro consentimiento, o sin que lo sepamos. Antes de que tengamos la posibilidad de reaccionar, es posible que nuestra publicación se comparta y que sea vista y comentada una y otra vez, y que nos resulte imposible retractarnos o atenuar el impacto de nuestras palabras.

El principio de confidencialidad

Gran parte de lo que sucede en el ámbito del Comité Ejecutivo FIT LatAm, como el contenido de lo que se debate en las reuniones, es estrictamente confidencial. Estimamos que lo propio acontece en el seno del órgano de gobierno de las diferentes asociaciones miembro. Verifique que la información que desea publicar no reviste carácter de confidencial, incluido lo intercambiado en memos, emails, chats, comentarios, reuniones o debates que se hayan mantenido. El respeto por la confidencialidad es primordial. Ante la duda, consulte con las autoridades pertinentes.

Cómo protegerse

Mantenga a resguardo sus datos personales y actualice periódicamente los parámetros de seguridad de su perfil o perfiles. Hay muchas personas que querrán aprovechar el menor descuido para, por ejemplo, realizar ofertas fraudulentas de trabajo. Si no estamos bien informados, es muy fácil caer en la trampa. Consulte con colegas y visite los sitios o foros que brindan información fidedigna y actualizada sobre cómo operan los estafadores profesionales en las redes sociales.

¿Alcanza con aplicar el sentido común?

Evite todo tipo de comentario de tinte político o religioso; solo dialogará con aquellas personas que piensan como usted y se enemistará con el resto. Límitese a hablar de temas de su campo profesional y de cuestiones que no sean polémicas.

En caso de tener que rectificar información mal consignada por otra persona, hágalo con amabilidad y profesionalismo, sin importar quién haya dicho qué o dónde.

Cuando interactúe en las redes sociales, hágalo a título propio, aceptando la responsabilidad que le compete respecto de su cargo (si corresponde), su nombre de usuario y de todo comentario que realice.

Corresponde aclarar también que el hecho de que haya enlaces a sitios externos en las redes sociales de FIT LatAm no constituye de por sí una manifestación de aval o auspicio explícito de FIT LatAm.

Evite decir o publicar comentarios que pudieran percibirse como:

- Insultantes
- Intolerantes
- Difamatorios
- Dañinos para la dignidad, honor o reputación de otra persona
- Obscenos
- Acusatorios
- Agresivos
- Amenazantes
- Provocativos
- De tono racista o clasista
- Ofensivos hacia una persona, grupo o comunidad
- Apología del delito

Muchas gracias.

